우리말 어휘의 시간을 읽다

무사히

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

아무런 일이 없이.

문헌의 첫 기록

16세기

수록 용례

15개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 14자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '무사히'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 아무런 일이 없이.

무사히의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

무사히의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
無事히 사전 표기 요약	—	●→	●→	●→	—	—
무ᄉᆞ히 사전 표기 요약	—	●→	●→	●→	●→	●→
무사히 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
무ᄉᆞ이 문헌 수록 표기	—	—	●→	●→	●→	—
무사이 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 無事히

16세기17세기18세기

- 무ᄉᆞ히
  16세기17세기18세기19세기20세기
- 무사히
  20세기현재
- 무ᄉᆞ이
  17세기18세기19세기
- 무사이
  19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 6종
無事히, 무ᄉᆞ히, 무ᄉᆞ이, 무사이, 무사히, 무ᄉᆞ히

무사히의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘무사히’는 16세기부터 한자로 표기된 ‘無事히’나 한글로 표기된 ‘무ᄉᆞ히’로 나타난다.

말의 구성과 어원

‘無事히’는 무사하다를 뜻하는 ‘無事ᄒᆞ-’에 부사 파생 접미사 ‘-이’가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

17세기에 나타나는 ‘무ᄉᆞ이’는 모음과 모음 사이에서 ‘ㅎ’이 탈락한 것이다. 18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 영향에 따라 20세기에 ‘무사히’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 무사히

전체 용례 15개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 無事히, 무ᄉᆞ히 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
無事히, 무ᄉᆞ히

출처 1569 선가귀감 5ㄱ

용례 01

문헌 용례

兀然 無事히 안조니 보미 오매 프리 절로 프르ᄂᆞᆺ도다.

현대어 풀이

올연 무사히 앉으니 봄이 오자 풀이 절로 푸르도다.

대응 원문

兀然無事坐호니 春來草自靑ㅣ로다.

출처 1592 학봉김성일언간

용례 02

문헌 용례

나ᄂᆞᆫ 산음 고올 와셔 모믄 무ᄉᆞ히 잇거니와.

현대어 풀이

나는 산음 고을 와서 몸은 무사히 있지만.

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 49

용례 03

문헌 용례

나도 완ᄂᆞ니 타자기나 무ᄉᆞ히 ᄒᆞ여 가새.

현대어 풀이

나도 와 있으니 타작이나 무사히 하여 가세.

17세기 무ᄉᆞ히, 무ᄉᆞ이, 無事히 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
무ᄉᆞ히, 무ᄉᆞ이, 無事히

출처 1676 첩해신어 초간본 7:17ㄱ

용례 04

문헌 용례

덕분의 무ᄉᆞ히 오오니 이 우희ᄂᆞᆫ 아므 제라도 ᄉᆡᆼ각대로 ᄒᆞ시게 알외쇼셔.

현대어 풀이

덕분에 무사히 오니 이 위는 아무 때라도 생각대로 하시게 알리소서.

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토언간 148

용례 05

문헌 용례

무ᄉᆞ히 고쳐 수이 셩케 되거든 내게 다시 긔별 말고.

현대어 풀이

무사히 고쳐 빨리 성하게 되면 내게 다시 연락 말고.

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토언간 45

용례 06

문헌 용례

안덕 동ᄉᆡᆼ은 히산 무ᄉᆞ이 ᄒᆞ오며 므서슬 나ᄒᆞᆫ고 ᄒᆞᄋᆞᆸ노이다.

현대어 풀이

안덕 동생은 해산 무사히 하며 무엇을 낳았는가 합니다.

18세기 무ᄉᆞ히, 무ᄉᆞ이, 無事히 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
무ᄉᆞ히, 무ᄉᆞ이, 無事히

출처 1781 중간개수첩해신어 10?:3ㄱ-3ㄴ

용례 07

문헌 용례

게겨셔ᄂᆞᆫ 무ᄉᆞ히 ᄂᆞ려오시니 아람다와ᄒᆞᄋᆞᆸ닉.

현대어 풀이

거기께서는 무사히 내려오시니 좋아합니다.

출처 1781 중간개수첩해신어 2:1ㄱ-1ㄴ

용례 08

문헌 용례

마ᄌᆞᆷ ᄇᆞ람도 사오납ᄉᆞ오되 다 무ᄉᆞ이 御渡海ᄒᆞ시니 긷비 너기ᄋᆞᆸ닉.

현대어 풀이

마침 바람도 사나웠는데 다 무사히 바다를 건너니 기쁘게 여깁니다.

출처 1760 무목왕정충록 2:1ㄱ-1ㄴ

용례 09

문헌 용례

모ᄌᆡ 무ᄉᆞ히 사라나니 사ᄅᆞᆷ이 다 긔이히 너기더라.

현대어 풀이

모자가 무사히 살아나니 사람이 다 기이히 여겼다.

19세기 무ᄉᆞ히, 무사이, 무ᄉᆞ이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
무ᄉᆞ히, 무사이, 무ᄉᆞ이

출처 1848 토생전 단:1ㄴ

용례 10

문헌 용례

만경창ᄑᆞ를 슌식간의 ᄂᆞ와 인간지경의 ᄃᆞᄃᆞ라 일변 무ᄉᆞ히 ᄂᆞ오믈 깃거ᄒᆞ고.

현대어 풀이

만경창파를 순식간에 나와 인간지경에 다다라 일변 무사히 나옴을 기뻐하고.

출처 1848 삼설기 27장본 3:25ㄴ

용례 11

문헌 용례

네 오늘 산군을 달ᄂᆡ여 무사이 돌녀보ᄂᆡ면 엇지 소진의 공명을 근심ᄒᆞ리오.

현대어 풀이

네가 오늘 산군을 달래어 무사히 돌려보내면 어찌 소진의 공명을 근심하리오.

출처 1849 순원왕후어필봉서언간 1

용례 12

문헌 용례

너도 무ᄉᆞ이 디내ᄂᆞᆫ가 시브니 다힝ᄒᆞ다.

현대어 풀이

너도 무사히 지내는가 싶으니 다행이다.

20세기 무사히, 무ᄉᆞ히, 무사이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

무사히, 무ᄉᆞ히, 무사이

출처 1908 은세계 168

용례 13

문헌 용례

우리 ᄌᆡ물을 잇ᄂᆞᆫ ᄃᆡ로 다 써러 쥬더ᄅᆡ도 무사히 노혀 나올 도리만 ᄒᆞ시오.

현대어 풀이

우리 재물을 있는 대로 다 떨어 주더라도 무사히 놓여 나올 도리만 하시오.

출처 1911 동각한매 61

용례 14

문헌 용례

이 소년도 무ᄉᆞ히 목슴을 보젼ᄒᆞ고 보니.

현대어 풀이

이 소년도 무사히 목숨을 보전하고 보니.

출처 1911 쌍옥적 101

용례 15

문헌 용례

져 원슈의 졍가 슌금이 무사이 노여 나왓스니.

현대어 풀이

저 원소인 정가 순금이 무사히 놓여 나왔으니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

무사히 관련 낱말

무사

무사히의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 무사히의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





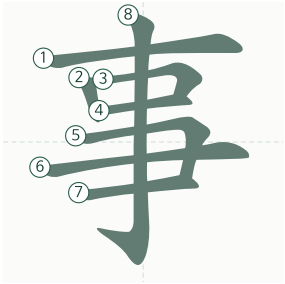
hanja.wordrow.kr/한자/無/

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅





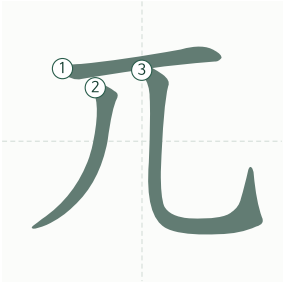
hanja.wordrow.kr/한자/事/

兀

뜻·음 우뚝할 올

총 3획 · 부수 儿





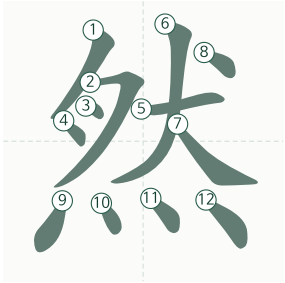
hanja.wordrow.kr/한자/兀/

然

뜻·음 그럴 연

총 12획 · 부수 火





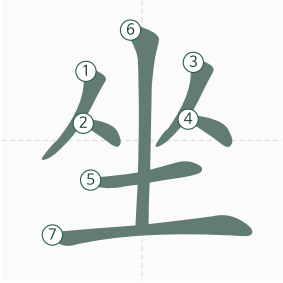
hanja.wordrow.kr/한자/然/

坐

뜻·음 앉을 좌

총 7획 · 부수 土





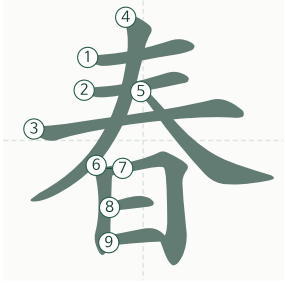
hanja.wordrow.kr/한자/坐/

春

뜻·음 봄 춘

총 9획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/春/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 14자

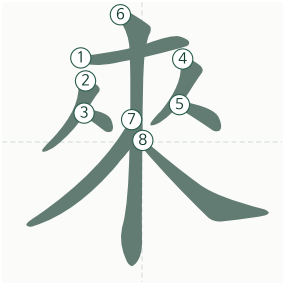
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





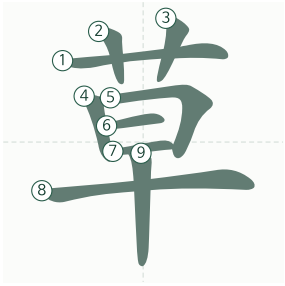
hanja.wordrow.kr/한자/來/

草

뜻·음 풀 초

총 10획 · 부수 艸





사전 10획 · 획순 그림 9획

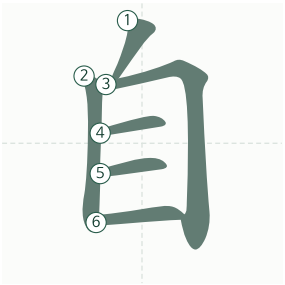
hanja.wordrow.kr/한자/草/

自

뜻·음 스스로 자

총 6획 · 부수 自





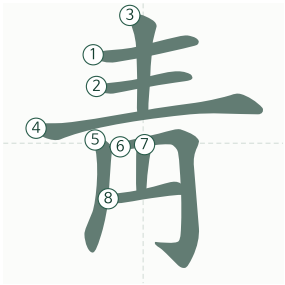
hanja.wordrow.kr/한자/自/

靑

뜻·음 푸를 청

총 8획 · 부수 靑





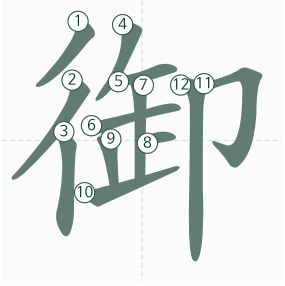
hanja.wordrow.kr/한자/靑/

御

뜻·음 거느릴 어

총 11획 · 부수 彳





사전 11획 · 획순 그림 12획

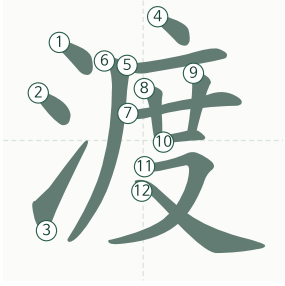
hanja.wordrow.kr/한자/御/

渡

뜻·음 건널 도

총 12획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/渡/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 14자

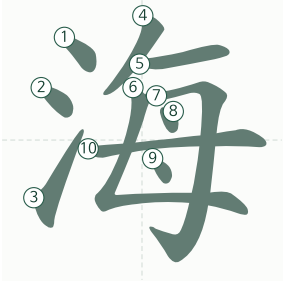
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

海

뜻·음 바다 해

총 10획 · 부수 水





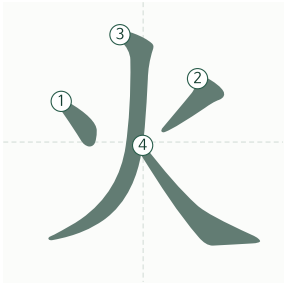
hanja.wordrow.kr/한자/海/

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/火/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 丿.